

VIKTIGT – LÄS NOGRANT: DETTA LICENSAVTAL ("AVTAL") FÖR HARVESTLAB™-KALIBRERINGSFIL ÄR ETT JURIDISKT OCH BINDANDE AVTAL MELLAN DIG (ANTINGEN EN FYSISK PERSON ELLER EN ENSKILD AFFÄRSENHET) OCH JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. ("John Deere") OCH REGLERAR ANVÄNDNINGEN AV HARVESTLAB™-KALIBRERINGSFILSPROGRAMVARAN ("PROGRAMVARAN"), INKLUSIVE DATORPROGRAM OCH, I TILLÄMPLIGA FALL, TILLHÖRANDE MEDIER OCH ALL TRYCKT ELLER ELEKTRONISK DOKUMENTATION. JOHN DEERE LICENSERAR PROGRAMVARAN TILL DIG (NEDAN KALLAD "DU" ELLER "DIN") ENDAST UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DU ACCEPTERAR ALLA VILLKOR I DETTA AVTAL.

GENOM ATT AKTIVERA ELLER ANVÄNDA PROGRAMVARAN GODKÄNNER DU VART OCH ETT AV VILLKOREN I DETTA AVTAL, INKLUSIVE NEDANSTÅENDE GARANTIFRISKRIVNINGAR, ANSVARSBEGRÄNSNINGAR OCH UPPSÄGNINGSBESTÄMMELSER. ANVÄND INTE PROGRAMVARAN VIDARE OM DU INTE GODKÄNNER DESSA VILLKOR, UTAN KONTAKTA JOHN DEERE FÖR ATT RETURNERA PROGRAMVARAN. DETTA AVTAL REPRESENTERAR HELA AVTALET FÖR PROGRAMVARAN MELLAN DIG OCH JOHN DEERE OCH DET ERSÄTTER TIDIGARE FÖRSLAG, FRAMSTÄLLNINGAR OCH ÖVERENSKOMMELSER MELLAN DIG OCH JOHN DEERE ANGÅENDE PROGRAMVARAN.

- Licens.** John Deere beviljar härmed, och du godkänner härmed, en icke-exklusiv, återkallelig och begränsad licens att installera och använda programvaran endast för dina interna affärssyften enligt villkoren i detta avtal. När du har godkänt detta avtal får du installera programvaran på [en John Deere HarvestLab™-sensor.] Du får göra en kopia av programvaran, endast i säkerhetskopieringssyfte.
- Licensbegränsningar.**
  - Du bekräftar och samtycker till att John Deere, eller John Deeres licensgivare, har äganderätt till programvaran och att den skyddas av upphovsrättslagen. Du bekräftar och samtycker vidare till att alla rättigheter, all äganderätt och alla intressen rörande programvaran, inklusive därtill hörande immateriell äganderätt, ändringar och tillägg, tillhör och ska fortsätta tillhöra John Deere och John Deeres licensgivare. Detta avtal överför inte någon äganderätt till eller något intresse i programvaran till dig, utan ger dig endast en begränsad nyttjanderätt som är återkallelig i enlighet med villkoren i detta avtal. Ingen rättighet till, licens för eller intressen i några varumärken beviljas härmed, och du samtycker till att inga sådana rättigheter, licenser eller intressen får hävdas av dig med avseende på några varumärken.
  - Du får endast överlåta programvaran i samband med en överlåtelse av den HarvestLab™-sensor på vilken den är installerad. Du samtycker till att annars inte överlåta, licensiera i andra hand, pantsätta, hyra ut eller dela dina rättigheter eller skyldigheter enligt detta avtal utan föregående skriftligt medgivande från John Deere.
  - Du samtycker till att endast installera och använda programvaran i en enda John Deere HarvestLab™-sensor.
  - Du samtycker till att inte ändra, modifiera, anpassa, översätta, omkonstruera, dekompile, bakåtkompilera eller göra några försök att ta fram programvarans källkod eller skapa härledda arbeten av programvaran. Du samtycker också till att inte försöka upphäva det upphovsrättsliga skyddet eller den tillämpning som möjliggör programvarans mekanismer, ej heller avlägsna eller dölja något meddelande om upphovsrätt, varumärke eller annan äganderätt från programvaran. Du får inte använda programvaran till att utveckla andra programvaror eller annan teknik med samma huvudfunktion som programvaran.
  - Du får inte exportera programvaran till något land förbjudet enligt United States Export Administration Act eller bestämmelser därunder.
  - Du samtycker till att inte tillåta en tredje part som står under din kontroll att ägna sig åt någon av de aktiviteter som förbjudits i detta avsnitt.
- Licensavgifter.** Du samtycker till att betala alla avgifter och iakttä alla eventuella tilläggsvillkor i eventuella köpeavtal som gäller för ditt köp av programvaran. De licensavgifter som betalats av dig har betalats som ersättning för den licens du beviljats enligt detta avtal.
- Programvaruunderhåll.** John Deere kan efter eget gottfinnande erbjuda dig ändringar, korrigeringar eller uppdateringar ("förbättringar") till programvaran. John Deere förbehåller sig rätten att efter eget gottfinnande debitera ytterligare avgifter för förbättringar. Ditt godkännande av detta avtal utgör ditt samtycke till att eventuella förbättringar ska anses ingå i programvaran enligt definitionen i detta avtal och att de ska regleras av de villkor som gäller programvaran enligt detta avtal.
- Ditt ansvar.** Du ska a) tillhandahålla lämplig driftsmiljö och den föreslagna maskinvara som krävs för programvaran, b) installera alla korrigeringar, versioner och uppdateringar för programvaran som levereras till dig, och c) avstå från att göra några ändringar av eller tillägg till programvaran.
- Produktinstallation och aktiveringskrav.** Det finns tekniska åtgärder i programvaran som är utformade för att förhindra olicensierat eller otillåtet bruk av programvaran. Du samtycker till att John Deere kan använda dessa åtgärder för att skydda John Deere mot olovlig programvarukopiering. Programvaran kan innehålla tvingande teknik som begränsar möjligheten att installera, ominstallera eller avinstallera programvaran på en dator fler än ett begränsat antal gånger och på ett begränsat antal datorer. Detta avtal och programvaran som innehåller tvingande teknik måste kanske aktiveras, vilket vidare anges i medföljande dokumentation. Under aktiveringen anger din unika produktnyckel som medföljer programvaran, samt din datorkonfiguration i form av en alfanumerisk kod. Detta görs via internet för att verifiera programvarans äkthet. I den händelse att du inte lyckas aktivera programvaran över internet, eller genom någon annan metod som specificerats under aktiveringsprocessen, ska du kontakta din John Deere-handlare.
- FRISKRIVNING FRÅN GARANTIÅTAGANDEN.** PROGRAMVARAN TILLHANDAHÅLLS I BEFINTLIGT SKICK OCH JOHN DEERE GER INGA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, NÅGON UNDERFÖRSTÅDD GARANTI FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIKT ÄNDAMÅL.
- ANSVARSBEGRÄNSNING.** JOHN DEERE, JOHN DEERE-HANDLARE, JOHN DEERES LICENSGIVARE ELLER JOHN DEERES DOTTERBOLAG SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA INFÖR DIG, DINA ANSTÄLLDA ELLER TREDJE PART SOM AUKTORISERATS AV DIG ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN, FÖR SKADA ELLER FÖRLUST, INDIREKT SKADA, OFÖRUTSEDD SKADA, FÖLJDSKADA ELLER SÄRSKILD SKADA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL FÖRLUST AV VINST, UTEBLIVNA AFFÄRSMÖJLIGHETER, FÖRLUST AV GOODWILL, FÖRSÄMRAT RYKTE, SKÖRDESKADA, FÖRLUST AV BOSKAP, MARKSKADA, OFÖRMÖGENHET ATT ANVÄNDA UTRUSTNING, FÖRLUST AV BESPARINGAR ELLER NÅGON OFÖRUTSEDD SKADA SOM UPPSTÅR P.G.A. ANVÄNDNING AV, OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA, OTILLGÄNGLIGHET AV, FÖRDRÖJNING AV ELLER FEL I PROGRAMVARAN ELLER NÅGON DEL DÄRAV SOM TILLHANDAHÅLLS ENLIGT DETTA AVTAL, ÄVEN OM JOHN DEERE, HANDLARN, JOHN DEERES LICENSGIVARE ELLER JOHN DEERES DOTTERBOLAG HAR UPPMÄRKSAMMATS OM ATT SÅDANA SKADOR KAN UPPKOMMA. DU AVSÄGER DIG HÄRMED RÄTTEN ATT UNDER NÅGRA OMSÄNDIGHETER GÖRA ANSPRÅK PÅ SKADESTÅND FÖR NÅGON SÅDAN SKADA, OAVSETT HÄNDELSEFÖRLOPP OCH VARE SIG DET RÖR SIG OM KONTRAKTSBROTT, GARANTI, FÖRSUMMELSE,

STRIKT SKADESTÅNDSANSVAR, AVTALSRÄTTSLIGT OCH ICKE-AVTALSÄTTSLIGT ANSVAR ELLER ANNAT. DIN ENDA ERSÄTTNING VID EVENTUELLA SKADESTÅNDSANSPRÅK I SAMBAND MED DETTA AVTAL, OAVSETT ORSAK, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL FELAKTIGHETER I PROGRAMVARAN SOM TILLHANDAHÅLLS ENLIGT KONTRAKTET, ÄR BEGRÄNSAD TILL SKADESTÅNDSERSÄTTNING PÅ ETT BELOPP SOM INTE FÅR ÖVERSTIGA ETT HUNDRA US-DOLLAR (100,00 USD).

9. **Uppsägning av licens.** John Deere kan skriftligen säga upp detta avtal och licensen som beviljats i detta avtal i den händelse att du bryter mot något av de väsentliga villkoren i detta avtal, inklusive men utan begränsning till, bestämmelserna som anges i avsnitt 1 och 2 ovan.

10. **Överensstämmelse med lagens krav.** Du godkänner att programvaran kan vara föremål för import- och/eller exportlagstiftning i ett eller flera länder och att import, export, reexport och överföring av programvaran följaktligen kan vara begränsad eller förbjuden. Du samtycker till att inte direkt och indirekt importera, exportera, reexportera, överlåta eller låta importera, exportera, reexportera eller överlåta programvaran till någon enligt lag eller annan bestämmelse förbjuden eller begränsad destination, enhet eller person såvida du inte först erhållit föregående skriftligt medgivande från John Deere och gällande statligt organ, antingen skriftligen eller enligt tillämplig bestämmelse och enligt ändringar från tid till annan. Du samtycker till att inga produkter eller tjänster som erhållits från John Deere kommer att användas till missilteknik, kärnvapen, kemiska eller biologiska vapen och att programvaran inte på något sätt kommer att överlåtas till någon part för sådant slutändamål.

11. **Tillförsäkran om skadelöshet.** Du samtycker till att försvara, skydda och hålla John Deere, John Deere-handlare, bolagets dotterbolag, tredje parts licensgivare och deras tjänstemän, chefer, anställda, ombud och representanter skadeslösa (var och en kallad "**skadelös part**") från alla ersättningskrav, skadeståndprocesser, skador, skyldigheter, förluster eller kostnader och utgifter (inklusive skäliga advokatkostnader) som bringas av tredje part mot någon sådan person på grund av eller i samband med ditt användande av programvaran, oavsett om sådana förluster helt eller delvis har orsakats av eventuell försummelse, kontraktsbrott eller annat misstag begånget av en skadelös part.

12. **Rättegångskostnader.** Om anspråk görs gällande eller om rättsliga åtgärder vidtas avseende detta avtal gentemot den andra parten beträffande innehållet häri, ska den vinnande parten vara berättigad att, utöver annan ersättning som beviljats, erhålla kompensation för skäliga advokat- och rättegångskostnader.

13. **Avskiljning och avstående av rättigheter.** Om något villkor i detta avtal skulle förklaras ogiltigt eller inte kunna göras gällande av domstol i behörig instans ska sådan förklaring sakna effekt på övriga villkor häri. Underlåtenhet av endera parten att hävda de rättigheter som detta avtal ger upphov till, eller underlåtenhet att vidta åtgärder mot den andre parten, ska i händelse av brott mot detta avtal inte betraktas som ett avstående av denna part vad avser senare tillämpning av rätten att senare vidta åtgärder i händelse av framtida kontraktsbrott.

14. **Språkklausul.** Om du är kanadensisk medborgare vid den tidpunkt då du godkänner detta avtal så bekräftar parterna härmed att de har krävt att detta avtal och alla andra tillhörande dokument endast ska upprättas på engelska. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Om du är medborgare i något annat land än USA, Kanada, Storbritannien, Australien eller Nya Zeeland samtycker du till följande: Det kan finnas en översatt version av detta avtal. Om det finns bristande överensstämmelse eller motsägelse mellan den översatta versionen och den engelska versionen av detta avtal ska den engelska versionen av detta avtal gälla.

15. **Överlåtelse av John Deere.** John Deere har rätt att överlåta detta avtal utan ditt samtycke.

16. **Gällande lag och forum.** Detta licensavtal ska regleras av och tolkas i enlighet med gällande materialrättslagstiftning i den amerikanska delstaten Illinois. Respektive domstolar i Rock Island County, Illinois, har exklusiv behörighet i alla tvister rörande detta licensavtal. Detta licensavtal kommer inte att regleras av lagvalsregler i någon jurisdiktion eller FN:s Convention on Contracts for the International Sale of Goods, vars tillämpning är uttryckligen utesluten.

17. **Skiljeförfarande.** Om du är bosatt i en jurisdiktion där verkställbarheten av villkoren i föregående paragraf (Gällande lag och forum) förutsätter parternas samtycke till begäran om skiljeförfarande SKA ALLA EVENTUELLA MENINGSSKILJAKTIGHETER ELLER KRAV SOM UPPKOMMER TILL FÖLJD AV ELLER RÖRANDE DETTA LICENSAVTAL AVGÖRAS GENOM SKILJEDOM I ENLIGHET MED DE INTERNATIONELLA SKILJEDOMSREGLER SOM HAR FASTSTÄLLTS AV DET INTERNATIONELLA CENTRET FÖR TVISTLÖSNING ("**ICDR**") OCH SOM GÄLLER VID TIDPUNKTEN FÖR SKILJEFÖRFARANDETS INLEDNING. SKILJEFÖRFARANDET SKA SKE INFÖR ENDAST EN SKILJEMAN SOM UTSES AV ICDR. PLATSEN FÖR SKILJEFÖRFARANDET SKA VARA CHICAGO, ILLINOIS, USA, OCH SPRÅKET FÖR SKILJEFÖRFARANDET SKA VARA ENGELSKA.

18. **Licenstagarens intyganden.** GENOM ATT ACCEPTERA DETTA AVTAL GÖR DU FÖLJANDE: A) BEKRÄFTAR ATT DU HAR LÄST OCH FÖRSTÅR DETTA AVTAL, B) INTYGAR ATT DU HAR BEFOGENHET ATT INGÅ DETTA AVTAL, C) SAMTYCKER TILL ATT DETTA AVTAL ÄR VERKSTÄLLBART MOT DIG OCH PERSONER ELLER ENHETER SOM ERHÅLLIT PROGRAMVARAN FRÅN DIG ELLER PÅ VILKAS VÄGNAR DEN ANVÄNDS OCH D) SAMTYCKER TILL ATT FULLGÖRA DINA SKYLDIGHETER ENLIGT DETTA AVTAL.